

Dossier de présentation « Modern Odyssée »



LA COMPAGNIE FRANCHE CONNEXION

Franche Connexion a vu le jour en juillet 2002. Comme son nom l'indique, la compagnie a pour vocation de connecter des univers artistiques. Franche Connexion est aidée par le Conseil Général du Pas-de-Calais, le Conseil Régional Nord-Pas-de-Calais ainsi que par les villes de Douai, de Carvin, Courrières et de Montigny-en-Gohelle.



En 2003, le projet *« Jean et Béatrice »* de Carole Fréchette, mis en scène par Stéphane Titelein fut au cœur de l'activité de la compagnie. Jouée 50 fois en 2004, 2005 et 2006 grâce aux contacts pris lors de «Nord-Pas-de-Calais en Avignon 2004 ».

Fin 2004, c'est à *« Soudés »* de Mike Kenny que s'attaque l'équipe artistique de la compagnie, cette pièce jeune public, traduite par Séverine Magois, fut coproduite par la Maison des Arts et de la Communication de Sallaumines, créée à Lille et reprise dans la région en 2005 et 2006.

En décembre 2005, Stéphane Titelein a adapté et mis en scène le conte *« Cambrinus »* de Charles Deulin, cela donne un spectacle cabaret à trois voix, programmé à Avignon dans le cadre de l'opération « Nord-Pas-de-Calais en Avignon 2008 ».

Depuis janvier 2008, la compagnie Franche Connexion est en résidence longue au Centre Effel de Carvin. De cette collaboration sont nés ou nez les spectacles *« Cyrano »*, *« Chantecler »*, *« Lard Brut »*, *« Silence Complice »* et *« Misérables ! »* ainsi que de nombreuses actions culturelles et artistiques.

Le travail mis en place avec les communes de l'ancien bassin minier Lensois a permis à la compagnie Franche Connexion d'être en résidence pour l'année 2011 dans la ville de Courrières.

En 2012, en collaboration avec les scènes associées « MAC de Sallaumines, Arc en Ciel de Liévin et L'espace Ronny Coutteure de Grenay » la compagnie crée un spectacle jeune public *« Mamie Ouate en Papoâsie »*.

La compagnie travailla en collaboration avec la ville de Carvin et l'association Carvin Culture pour la création de *« Misérables ! »* en 2012.

En 2013, fort de son travail sur le territoire, la compagnie est missionnée par le conseil général du Pas-de-Calais pour intervenir sur les « Ch'mins de traverses » sur la CAHC. Plus de 50 représentations sont programmées en 3 mois. La compagnie interviendra autour de 3 axes : la généralisation du festival sur toutes les communes de la CAHC, la mise en place de deux lectures dans tous les collèges du territoire et des ateliers RSA autour du théâtre. Le projet fut un succès, plus de 7 000 spectateurs ont assistés aux spectacles mis en places par la compagnie. Le spectacle *« Les lettres du Père Noël »* de Tolkien vit le jour autour de ce projet départemental.

En 2015, la compagnie créa avec le soutien de l'ADAMI, de la SPEDIDAM, du conseil régional Nord-Pas-de-Calais-Picardie et du département du Pas-de-Calais *« Les Pieds Nickelés »* d'après Louis Forton, 30 représentations ont été réalisées sur la première année d'exploitation.

Pour novembre 2017, la compagnie présentera son adaptation de *« Peer Gynt »*. Un spectacle qui réunira des artistes professionnels et amateurs ainsi que des techniciens. Le projet est soutenue par les villes de Carvin, Courrières, Montigny-en-Gohelle, la CAHC, le Département du Pas-de-Calais, La région Haut-de-France et La DRAC ; et sera à la fois un outil de développement culturel, un outil de développement personnel, et une œuvre artistique à part entière.

LE METTEUR EN SCÈNE

Issu du Conservatoire National d'art dramatique de Région de Lille, salarié de la Compagnie Théâtrale Franche Connexion depuis ses débuts, Stéphane Titelein est d'abord comédien. Il participe à une trentaine de spectacles, puis officie comme assistant à la mise en scène auprès de Vincent Goethals, avant, en 2000, de s'engager plus radicalement dans la mise en scène.

« J'ai toujours été un observateur fasciné des comédiens. Gabin disait : C'est bath, les acteurs ! : Je me reconnais dans cette phrase, et tout bêtement, c'est le point de départ de mon envie de faire de la mise en scène. »



« J'aime monter des projets avec une équipe assez stable d'interprètes auxquels je suis fidèle. Céline Dupuis, Cyril Brisse, Corinne Masiero, Maxence Vandevelde, Bruno Tuchszer en forment *Le noyau dur*. »

« La musicalité du texte et le respect de la langue sont des aspects du jeu auxquels je suis particulièrement attentif et sensible. Ce rapport à la langue a trouvé un premier champ d'expérimentations lorsque j'ai travaillé avec Vincent Goethals, et demeure une constante de mon travail. C'est une des raisons qui me porte à puiser régulièrement dans le répertoire des auteurs contemporains Anglo-Saxons ou des classiques. »

L'autre leitmotiv qui oriente le travail de Stéphane est le thème du mensonge. Il traverse tous ses choix de mise en scène.

« De la tricherie à l'imposture, du travestissement à l'usurpation, de la manipulation à l'invention pure, dans sa trivialité ou sa poétique créativité : le mensonge est autant un jeu pratiqué par tous qu'une des facettes de notre métier, et toutes les formes d'art ont quelque chose à y voir. C'est une mine d'or inépuisable que je continuerai d'exploiter. »

Stéphane Titelein travaille depuis une quinzaine d'années, en France et au-delà. Il se produit régulièrement dans le territoire régional, avec un attachement particulier pour l'ex bassin minier. Artiste en résidence longue dans le territoire de la communauté d'agglomération d'Hénin Carvin (CAHC) depuis 2008 ; il y a mis en place en 2010 un festival nommé « *On vous emmène* », qui explore ce sujet chaque année d'octobre à décembre. Depuis cinq ans, il déploie au cours de cette manifestation un ensemble de propositions artistiques adaptées aux différents publics : interventions ponctuelles ou durables (lectures, concours de bobards, spectacles ou ateliers avec les écoliers, collégiens, et lycéens des 14 communes, de l'agglomération, mais aussi avec les IME, ESSAT, écoles du consommateur, comédiens amateurs, associations de réinsertion...). Ces actions sont assorties d'une programmation coréalisée avec les structures du secteur et pour laquelle il a carte blanche : créations de sa compagnie ou spectacles invités.

CRÉATION EUROPÉENNE : « MODERN ODYSÉE »

Un homme fortuné reçoit des amis avec faste.

La scène se déroule autour de tables et n'est troublée que par l'apparition d'un marcheur en guenille que la vie semble ne pas avoir épargné. Très vite la confrontation provoque le dialogue des cultures, l'échange, l'interrogation.

D'où vient cet homme ?

Qui est-il ?

Que cherche-t-il ?

Il a laissé la guerre derrière lui, il fut un guerrier, veut rentrer dans un pays en paix, retrouver sa place d'homme.

Le repos et le réconfort lui sont promis contre son histoire.

Sa force de narration est aussi grande que celle d'Homère et son récit prend corps avec les convives.

Les tables se transforment en bateaux de l'armada grecque, les convives en compagnons d'Ulysse, en déesses ou en sorcières tentatrices.

Le cuisinier borgne devient le cyclope Polyphème.

C'est toute l'Odyssée de cet homme que nous est contée.

Le laissera-t-on entrer pour autant ?



→ NOTE D'INTENTION DE MISE EN SCÈNE

Et si Ulysse se présentait devant nous ce soir ?

Et si venant de Syrie, il tentait de franchir une frontière arguant que malgré son apparence il est un roi, un docteur, un ingénieur ou plus simplement un homme en fuite, un homme qui cherche la paix ?

L'accueillerions nous aussi facilement que l'a fait le roi Alcinoos en son palais ?

Plus qu'une place de roi c'est à mon sens une place d'homme que recherche Ulysse. Fuyant la guerre et ces atrocités, voyageant dans l'épouvantes des attaques, les privations et les tentations, perdant un à un ses compagnons et ses repères humains, il surgit dans nos vies tel une créature à peine humaine. L'opposition de l'être et du paraître sera le point de départ du spectacle.

« Raconte moi qui tu es et je verrais si tu peux rester là ! »

Ce spectacle est un spectacle sur l'Europe, sur son histoire et ses mythes toujours présents, fondements de notre culture commune, mais aussi sur son actualité brûlante et ses bouleversements, causes de nos divergences et de nos divisions.

Je ne veux pas donner de leçon, encore moins dicter une règle de conduite. Juste rendre compte des évolutions de notre civilisation où nous doutons plus des hommes que des dieux.

Les lieux sont les mêmes, les malheurs sont aussi grands, seule l'époque a changé.

C'est à l'aide d'objets et de concepts du quotidien que nous narrerons cette épopée.

Comme une ombre chinoise composite, les personnages se dessinent, les situations se rappellent à nous.

Comme un compagnon perdu de vue, L'histoire d'Ulysse resurgit.

L'Odyssée se modernise et ne perd pas de sa vigueur, laissant en suspend une question : Laissera t on entrer Ulysse ?

→ LE TRAVAIL AVEC LES COMÉDIENS AMATEURS DES DEUX PAYS

C'est sous la direction de deux artistes que les comédiens amateurs travailleront.

Antoine Clée se chargera d'intégrer ces artistes amateurs au travail des circassiens du cirque du bout du monde. La machine/vaisseau du cirque du bout du monde nécessite d'être manœuvrée tant dans le spectacle fixe que dans la parade. Mais elle a besoin également de relais au plus prêt des spectateurs.

Les participants ne seront pas des figurants mais bien des acteurs à part entière, incarnant les rôles. Stéphane Titelein travaillera avec les comédiens de la façon suivante :

Pour transposer les aventures d'Ulysse et de ses compagnons à notre époque il faut avant tout incarner cette époque, lors d'atelier tant en France qu'en Allemagne, nous inventeront les personnages qui supporteront les marins, les dieux et autres monstres qui peuplent le récit d'Homère.

Le lieu du restaurant induit les rôles de serveurs, clients, cuisiniers, barman... nous consacreront un temps à la construction physique de ces personnages, à leurs chorégraphies, à leurs humeurs joyeuses ou tourmentées.

Pour l'instant (mais les choses évolueront avec les rencontres futures) les personnages seront ceux des clients d'une part, emmenés par le couple Alcinoos/Rexenor et les serveurs emmenés par Ulysse.

Dans le récit de l'Odyssée moderne Les serveurs deviennent les compagnons d'Ulysse, le cuisinier borgne devient le cyclope Polyphème, les danseuses du restaurant deviennent les sirènes, la barmaid essuyant inlassablement ses verres devient Pénélope tissant sa toile infiniment.

Le groupe de comédiens sera mixé dans chacune des catégories de rôles et chacun travaillera avec les professionnels comme avec les autres amateurs, compatriotes ou non.



→ NOTE D'INTENTION DÉCLINAISON PARADE :

Antoine et Stéphane ont choisi des images fortes pour la parade.

- Cette parade débutera par un banquet citoyen, puis les tables se transformeront en petit navire, les nappes se transformeront en voile et la machine du Cirque de Bout du Monde donnera le signal du départ.
- Les circassiens feront vivre ce vaisseau, avec les amateurs, ils seront les marins affrontant les tempêtes de Charybde et Sylla.
- Une pénéllope tricotera une immense écharpe
- Des chanteurs amateurs (type chorale) revêtiront des palmes et des perruques pour incarner les sirènes.
- Une sorcière changera des marins en porcs sur le chemin de la parade.
- Le Cyclope Polyphème (le cuisinier borgne) cuisinera des petits mannequins (des poupées) dans un chaudron sous l'œil de Poséidon, armée d'une énorme fourchette.
- Des moutons accompagneront le cyclope.

→ SCÉNOGRAPHIE :

Les éléments scénographiques seront rares et efficaces, les tables roulantes du restaurant, les guirlandes de lumières colorées, et surtout la machine du cirque du bout du monde qui matérialisera d'une part les monstres rencontrés lors du périple, et le bateau d'Ulysse et de ses compagnons.

Les costumes seront modulables et passeront d'une toque de commis de cuisine à un callot de marin.

D'un costume de danseuse à une robe de sorcière...

DATES

FRÉQUENTATION

- > 300 spectateurs par représentation pour le projet en fixe,
- > 4000 spectateurs à Carvin pour la parade en France,
- > 1000 spectateurs à Velber pour la parade en Allemagne,
- > 6000 spectateurs à Cracovie pour la parade en Pologne.

En Pologne

Représentation du projet parade le 05 juillet.
En cours de négociation pour une représentation du projet en fixe le 06 juillet.
> Représentation dans le cadre du Festival « ULICA » à Cracovie.

En France

Représentation parade le 14 juillet à Carvin.
> Représentation dans la cadre du festival « Les Eclectiques ».
Représentation projet en fixe le 15 juillet à Carvin et le 18 juin à Montigny-en-Gohelle.

En Allemagne

Représentation parade le 23 juillet à Velber.
Représentation projet fixe le 24 juin et le 21 juillet à Ratingen.
> Représentations dans le cadre de la Biennale du spectacle de Mettmann.

MODERN ODYSÉE

TOUT PUBLIC - DURÉE : 60 MIN

THÉÂTRE & CIRQUE
DÉCLINAISON PARADE

D'APRÈS « L'ODYSSÉE »
D'HOMÈRE

MISE EN SCÈNE THÉÂTRE

STÉPHANE TITELEIN

MISE EN SCÈNE CIRQUE

ANTOINE CLÉE

AVEC

- GRÉGORY PITON
- MARIE GAUDIN
- HÉLÈNE SOUBITÉ
- ANNIE PRIEWER
- JEAN-CHARLES GRUCHALA
- MARTIAL DURIN
- RÉGIS BOUGNAS
- SORAYA BELMABKHOUT
- MAGDALENA MATHIEU
- STÉPHANE TITELEIN
- JULIA SCHAEFERS
- JUDITH RAPP
- CAROLIN STRECKMANN
- ZUZANNA BAK
- UWE BENTZ
- FRANK HEINIG
- JUTTA NUDING
- MICHAL NOCON
- ANTOINE CLÉE
- ANTONY
- LOUISE
- CAMILLE

CRÉATION SONORE

CHARLIE GIEZEK

DECORS FREDERIQUE BERTRAND

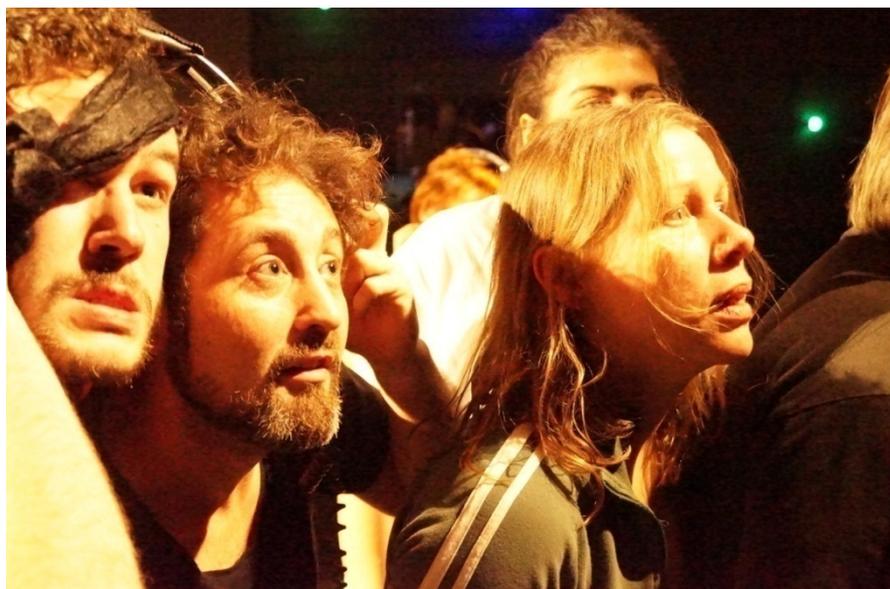
REMERCIEMENTS

CARINE LIN-KWANG / MEIKE UKTE /
KATJA LILLIH LEINENWEBER /
THOMAS FONTAINE

AVEC LE SOUTIEN DE

LE CIRQUE DU BOUT DU MONDE
LE FESTIVAL LES ÉCLECTIQUES
(ASSOCIATION CARVIN CULTURE)
LA BIENNALE DU SPECTACLE DE
METTMANN (ALLEMAGNE)
LE FESTIVAL DE THÉÂTRE DE RUE
« ULICA » DE CRACOVIE,
(POLOGNE)

PHOTOS DE RÉPÉTITIONS À L'ÉCOLE BUISSONNIÈRE



INFORMATIONS PRATIQUES

Compagnie Franche / Connexion

COMPAGNIE FRANCHE CONNEXION
L'ÉCOLE BUISSONNIÈRE – THÉÂTRE POPULAIRE
19 Place Gambetta, 62640 Montigny-en-Gohelle.
Téléphone : 03 66 23 11 60 – 06 88 58 11 70 (Thomas Fontaine)

METTEUR-EN-SCÈNE : Stéphane TITELIN
ADMINISTRATION & DIFFUSION : Thomas FONTAINE
RÉGIE GÉNÉRALE : Charlie GIEZEK
CHARGÉE DE PRODUCTION : Ambre DECLERCQ

N° de licence : 2-1076656 3-1076657

Association Loi 1901 – Code APE n° 9001 Z – SIRET n° 443 546 056 00047

contact@francheconnexion.fr – www.francheconnexion.com



l'École Buissonnière

THÉÂTRE POPULAIRE